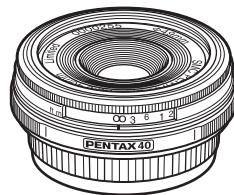
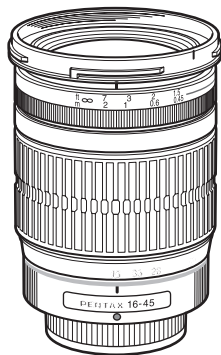


PENTAX

smc PENTAX-DA OBIETTIVI INTERCAMBIABILI MANUALE ISTRUZIONI



INTRODUZIONE

Vi ringraziamo per l'acquisto di un obiettivo smc PENTAX-DA.

Per un uso corretto, prima di utilizzare l'obiettivo vi consigliamo di leggere con attenzione questo manuale d'istruzioni. Sarà opportuno fare riferimento anche al manuale d'istruzioni della fotocamera.

L'obiettivo smc PENTAX-DA può essere impiegato esclusivamente con le fotocamere reflex digitali PENTAX. Questo obiettivo non è compatibile con le reflex a pellicola.

- Nel presente manuale d'istruzioni, "obiettivo smc PENTAX-DA" viene abbreviato in "obiettivo DA".
- Le illustrazioni qui utilizzate potrebbero differire dall'aspetto reale dell'obiettivo acquistato.
- PENTAX e smc PENTAX sono marchi di fabbrica di HOYA CORPORATION.
- SDM è un marchio di fabbrica di HOYA CORPORATION.

UTILIZZO SICURO DELL'OBBIETTIVO

1

Nonostante questi obiettivi siano stati da noi progettati con la massima attenzione in funzione della sicurezza, durante l'impiego del prodotto, vi raccomandiamo di prestare una particolare attenzione alle voci contrassegnate dai seguenti simboli.



AVVERTENZA

Questo simbolo indica precauzioni che, se non rispettate, possono comportare gravi lesioni all'utente.



ATTENZIONE

Questo simbolo indica precauzioni che, se non rispettate, possono comportare lesioni più o meno gravi all'utente o danni all'attrezzatura.



AVVERTENZA

- **Non guardate mai direttamente il sole attraverso l'obiettivo per un periodo prolungato. La visione diretta del sole attraverso un obiettivo può causare seri danni alla retina, fino alla totale perdita della vista.**



ATTENZIONE

- **Non lasciate mai l'obiettivo esposto alla luce solare diretta privo degli appositi tappi. La luce solare diretta che attraversa l'obiettivo viene concentrata e, se fosse messa a fuoco su materiali infiammabili, potrebbe causare un incendio.**

1. Conservazione e prevenzione contro la muffa.
 - Conservate l'obiettivo, privo della sua custodia protettiva, in un luogo asciutto e ben ventilato.
 - Evitate di conservare l'obiettivo in un ambiente scarsamente ventilato come un ripostiglio, un armadio, un cassetto o un veicolo, oppure insieme a prodotti chimici, insetticidi o medicine.
 - Evitate di conservare l'obiettivo in luoghi con elevati valori di temperatura e umidità, che possono favorire lo sviluppo di muffe. Se conservate l'obiettivo in uno stanzino asciutto, contenitore a tenuta o sacchetto di plastica, inserite un essiccante. Usare un essiccante saturo di umidità può causare danni all'obiettivo. Accertatevi di leggere le istruzioni fornite con l'essiccante prima di usarlo.
2. I seguenti obiettivi sono a tenuta di acqua e polvere.
(DA* 300mm f/4ED [IF] SDM, DA* 200mm f/2.8ED [IF] SDM, DA* 16-50mm f/2.8ED AL [IF] SDM, DA* 50-135mm f/2.8ED [IF] SDM)
Gli obiettivi diversi da quelli riportati sopra non sono a tenuta di acqua e polvere. Fate attenzione per evitare che polvere, sporco, acqua, gas pericolosi, sale o altri materiali contaminino questi obiettivi.
3. Quando l'obiettivo non è montato sulla fotocamera, applicate ambedue i tappi forniti, anteriore e posteriore, per proteggerlo da polvere e sporco.
4. Non utilizzate mai solventi organici come diluenti, alcool, benzina o altri per rimuovere la polvere dall'obiettivo.
5. L'obiettivo è uno strumento ottico di precisione. Fate attenzione ad evitare che cada o che vada soggetto ad urti o pressioni di una certa entità. Usate un cuscino o una simile imbottitura per proteggere l'obiettivo dalle vibrazioni di una motocicletta, di altri veicoli, di imbarcazioni ed altro.
6. Evitate che l'obiettivo vada soggetto a repentine variazioni di temperatura, altrimenti si potrebbe avere formazione di condensa all'esterno e all'interno dello stesso. Nel caso, inserite l'obiettivo in un sacchetto di plastica o in una custodia ed estraetelo solo una volta che abbia raggiunto la temperatura dell'ambiente.
7. Non lasciate l'obiettivo senza tappo anteriore se la fotocamera è montata su un treppiede o altro supporto fotografico. Le parti interne della fotocamera potrebbero venire danneggiate dalla luce solare diretta concentrata dall'obiettivo.
8. Per mantenere le prestazioni dell'obiettivo, fatelo ispezionare da un rivenditore ogni uno o due anni.

INTRODUZIONE	
UTILIZZO SICURO DELL'OBIETTIVO	1
PRECAUZIONI E MANUTENZIONE DELL'OBIETTIVO	2
CARATTERISTICHE DELL'OBIETTIVO smc PENTAX-DA	6
OBIETTIVO smc PENTAX-DA	7
Informazioni sulla montatura dell'obiettivo DA	8
Informazioni sugli obiettivi con motore ad ultrasuoni	9
Precauzioni per usare gli obiettivi equipaggiati di motore ad ultrasuoni sulla <i>K10D</i>	9
MONTAGGIO E SMONTAGGIO DELL'OBIETTIVO	10
TAPPO COPRIOBIETTIVO	11
Montaggio del tappo dedicato sul DA 40mm f/2.8 Limited	12
MESSA A FUOCO	13
Cambiare il modo di messa a fuoco	13
Per l'obiettivo DA★	13
Uso dell'autofocus	14
Mettere a fuoco col pulsante OK	14
Uso della messa a fuoco manuale	16
Uso del sistema Quick-Shift Focus	16
Come usare il sistema Quick-Shift Focus	17

Messa a fuoco con DA★ 200mm f/2.8ED [IF] SDM, DA★ 300mm f/4ED [IF] SDM	19
Precauzioni sulla scala delle distanze ravvicinate	20
OBIETTIVO ZOOM	21
Informazioni sulla ghiera dello zoom	22
Informazioni sul blocco della zoomata	23
OBIETTIVO MACRO	24
Scala dei rapporti d'ingrandimento	24
MONTAGGIO DEL PARALUCE	25
Tipo a vite (paraluce dedicato per obiettivo DA 70mm f/2.4 Limited)	25
Tipo a vite (paraluce dedicato per obiettivo DA 40mm f/2.8 Limited)	26
Tipo a baionetta	26
Tipo a baionetta (paraluce dedicato per obiettivo DA 21mm f/3.2 AL Limited)	27
Informazioni sulla finestrella per filtro PL	28
Come usare il paraluce incorporato	30
FILTRI	31
Precauzioni riguardanti i filtri	31
Montaggio di un filtro da 30,5mm sull'obiettivo DA 40mm f/2.8 Limited	31
Montaggio di un filtro e del paraluce dedicato sull'obiettivo DA 21mm f/3.2 AL Limited	32

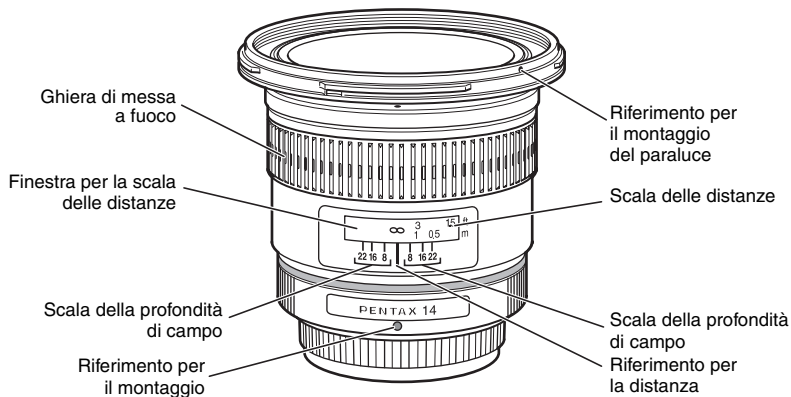
Montaggio di un filtro e del paraluce dedicato sull'obiettivo	
DA 70mm f/2.4 Limited	33
Filtri polarizzatori circolari e vignettatura	34
Tabella di compatibilità per i filtri polarizzatori circolari PENTAX	35
PRECAUZIONI USANDO L'OBIETTIVO INSIEME AD UN FLASH	38
Flash incorporato	38
Flash esterno	38
Compatibilità degli obiettivi DA col flash incorporato	40
ATTACCO PER TREPIEDE	42
Rimozione dell'attacco per treppiede	43
CARATTERISTICHE PRINCIPALI	44

CARATTERISTICHE DELL'OBIETTIVO smc PENTAX-DA

- L'obiettivo intercambiabile smc PENTAX-DA è progettato in modo specifico per le fotocamere digitali. Il cerchio di copertura dell'immagine è calcolato sul formato del sensore immagine (23,5 x 15,7mm) e il suo schema ottico è ottimizzato per le caratteristiche delle immagini digitali.
- Eseguita la messa a fuoco automatica, è possibile effettuare regolazioni fini a mano tramite il sistema "Quick-Shift Focus" (vedere pagina 17 per i dettagli).
- Gli obiettivi il cui nome include "SDM" sono dotati di motore ad ultrasuoni. Montandoli su una fotocamera che supporti questi motori, l'autofocus risulta più dolce e silenzioso.
- I seguenti obiettivi sono a tenuta di acqua e polvere perché ciascuna parte è sigillata. Questo ostacola l'ingresso di polvere ed acqua nell'obiettivo.
DA 300mm f/4ED [IF] SDM, DA*200mm f/2.8ED [IF] SDM, DA* 16-50mm f/2.8ED AL [IF] SDM, DA*50-135mm f/2.8ED [IF] SDM

OBIETTIVO smc PENTAX-DA

7



Nota:

- L'obiettivo DA non prevede una ghiera dei diaframmi. L'apertura viene controllata automaticamente come se la ghiera si trovasse in posizione "A", per cui con questo obiettivo non si possono usare accessori privi di posizione automatica "A".
- L'obiettivo DA non è compatibile con le fotocamere reflex a pellicola.

Informazioni sulla montatura dell'obiettivo DA

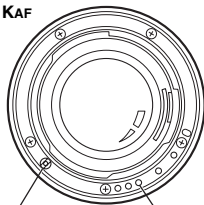
L'obiettivo intercambiabile DA è progettato in modo specifico per le fotocamere reflex digitali PENTAX.

L'obiettivo DA può avere due tipi di montatura, K_{AF} e K_{AF2}.

A differenza della K_{AF}, la montatura K_{AF2} dispone di contatti di alimentazione per il funzionamento del motore ad ultrasuoni.

Per informazioni sulla montatura della fotocamera, consultate il relativo manuale d'istruzioni.

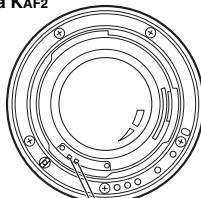
Montatura K_{AF}



Presa di forza AF

Contatti informazione
obiettivo

Montatura K_{AF2}



Contatti di
alimentazione

ATTENZIONE

Fate attenzione a danneggiare e sporcare i contatti d'informazione dell'obiettivo e la presa di forza AF sulle montature della fotocamera e dell'obiettivo. In caso contrario si potrebbero avere guasti o malfunzionamenti.

Informazioni sugli obiettivi con motore ad ultrasuoni

I seguenti obiettivi sono dotati di motore ad ultrasuoni interno. Montandoli su una fotocamera che supporti questi motori, l'autofocus risulta più dolce e silenzioso.

DA* 16-50mm f/2.8ED AL [IF] SDM, DA* 50-135mm f/2.8ED [IF] SDM, DA* 200mm f/2.8ED [IF] SDM, DA* 300mm f/4ED [IF] SDM

- **Fotocamere compatibili col motore ad ultrasuoni**

K20D, *K200D*, *K10D*, *K100D Super*

Nota:

- **Quando l'obiettivo viene montato su una fotocamera che non supporta i motori ad ultrasuoni, l'autofocus viene azionato dal motore AF della fotocamera.**

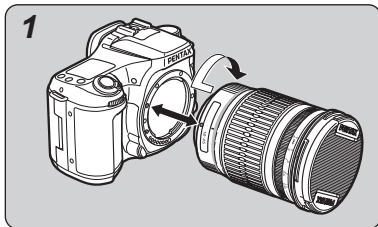
Precauzioni per usare gli obiettivi equipaggiati di motore ad ultrasuoni sulla *K10D*

Per impiegare gli obiettivi provvisti di motore ad ultrasuoni sulla *K10D*, aggiornate la fotocamera alla versione firmware 1.30 o successiva. Le precedenti versioni di firmware usano il motore AF della fotocamera e non quello dell'obiettivo.

- **Come verificare ed aggiornare il firmware**
Tenendo premuto il pulsante MENU durante l'accensione della *K10D*, la versione del firmware sarà visualizzata al centro del display.

Scaricate ed installate l'aggiornamento del firmware per la *K10D* al link riportato di seguito.

- **Pagina per scaricare il firmware:**
http://www.pentax.jp/english/support/download_digital.html



1. Per montare l'obiettivo sulla fotocamera

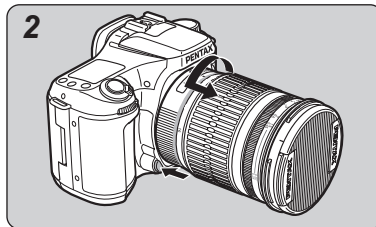
Inserite l'obiettivo allineando i punti rossi sull'obiettivo e sulla fotocamera, quindi ruotate l'obiettivo in senso orario fino a percepire uno scatto di blocco.

Memo:

- Non tenete premuto il pulsante di sblocco dell'obiettivo durante il montaggio, altrimenti l'obiettivo non si bloccherà in posizione.
- Una volta montato l'obiettivo, ruotatelo dolcemente in senso antiorario per verificare che sia bloccato in posizione.

2. Per rimuovere l'obiettivo

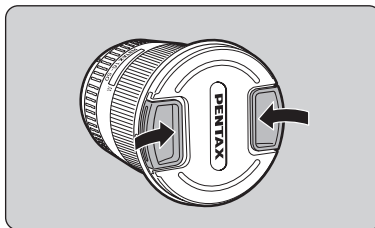
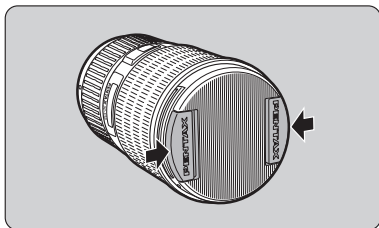
Tenete premuto il pulsante di sblocco sulla fotocamera e ruotate l'obiettivo in senso antiorario.



TAPPO COPRIOBIETTIVO

11

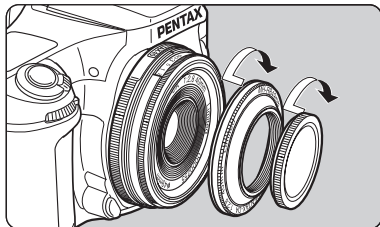
Togliete il tappo copriobiettivo premendo le due alette verso l'interno.



Memo:

- Quando non usate l'obiettivo, protegetelo col tappo in dotazione.
- Montate il tappo dedicato sul paraluce degli obiettivi DA 21mm f/3.2 AL Limited, DA 35mm f/2.8 Macro Limited, DA FISH-EYE 10-17mm f/3.5-4.5ED [IF] e DA 70mm f/2.4 Limited. Con gli obiettivi DA 21mm f/3.2 AL Limited, DA 40mm f/2.8 Limited e DA 70mm f/2.4 Limited, è anche possibile montare il tappo standard F49mm (opzionale) rimuovendo il paraluce.

12



Montaggio del tappo dedicato sul DA 40mm f/2.8 Limited

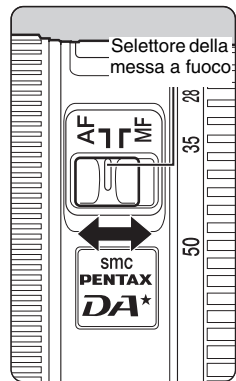
Prima avvitate il paraluce dedicato davanti all'obiettivo, quindi avvitate il tappo sul paraluce.

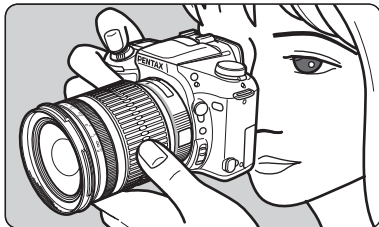
MESSA A FUOCO**13****Cambiare il modo di messa a fuoco**

Usate il selettore della messa a fuoco sulla fotocamera per cambiare tra autofocus e messa a fuoco manuale.
Per i dettagli, consultate il manuale d'istruzioni della fotocamera.

Per l'obiettivo DA*

Il selettore della messa a fuoco sull'obiettivo DA* permette di commutare tra autofocus e messa a fuoco manuale (il selettore della messa a fuoco sulla fotocamera va lasciato su autofocus).
Per usare l'autofocus, portate il selettore sulla posizione AF.
Per usare la messa a fuoco manuale, portate il selettore sulla posizione MF.





Uso dell'autofocus

Impostate la messa a fuoco su autofocus. Per effettuare la messa a fuoco automatica, premete a metà corsa il pulsante di scatto.

Con una fotocamera **K20D**, **K10D** o ***istD**, si può eseguire la messa a fuoco automatica anche premendo il pulsante AF.

Consultate pagina 13 per informazioni su come cambiare il modo di messa a fuoco.

Mettere a fuoco col pulsante OK

Con una fotocamera **K200D**, **K100D Super**, **K110D**, **K100D**, ***istDL2**, ***istDS2**, ***istDL** o ***istDS** impostata come spiegato di seguito, la messa a fuoco automatica premendo a metà corsa il pulsante di scatto è disabilitata e si può usare al suo posto il pulsante OK.

K200D / **K100D Super** / **K110D** / **K100D** / ***istDL2** / ***istDS2** / ***istDL** / ***istDS** :
Nel menu **C** Impos. Person., selezionate "Abilita AF" per l'opzione "OK allo scatto".

Memo:

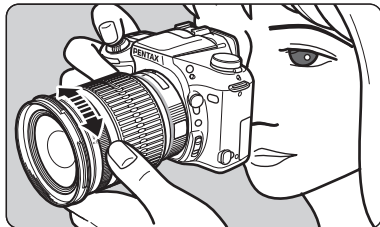
- Per i dettagli sulla procedura d'impostazione, consultate il manuale d'istruzioni della fotocamera.

ATTENZIONE

Durante la messa a fuoco automatica, la ghiera di messa a fuoco dei seguenti obiettivi ruoterà.

- **Per prevenire malfunzionamenti, non toccate la ghiera di messa a fuoco durante la messa a fuoco automatica. Fate particolare attenzione quando il modo di messa a fuoco è impostato su A.F.C (AF continuo). La fotocamera continua a regolare la messa a fuoco finché il pulsante AF viene premuto o il pulsante di scatto è premuto a metà corsa.**

- | | |
|--|-----------------------------------|
| - DA FISH-EYE 10-17mm f/3.5-4.5ED [IF] | - DA 12-24mm f/4ED AL [IF] |
| - DA 16-45mm f/4ED AL | - DA 18-55mm f/3.5-5.6 AL II |
| - DA 18-55mm f/3.5-5.6 AL | - DA 18-250mm f/3.5-6.3ED AL [IF] |
| - DA 50-200mm f/4-5.6ED | - DA 55-300mm f/4-5.8ED |
| - DA 21mm f/3.2 AL Limited | - DA 35mm f/2.8 Macro Limited |
| - DA 40mm f/2.8 Limited | - DA 70mm f/2.4 Limited |



Uso della messa a fuoco manuale

Impostate la messa a fuoco su MF, quindi ruotate a mano la ghiera di messa a fuoco. Consultate pagina 13 per informazioni su come cambiare il modo di messa a fuoco.

Uso del sistema Quick-Shift Focus

Se la messa a fuoco è impostata su autofocus, è possibile mettere a fuoco a mano dopo che ha operato l'autofocus. Ruotate a mano la ghiera di messa a fuoco per una regolazione fine del fuoco. Questo si può fare senza portare la messa a fuoco su MF.

* Il sistema Quick-Shift Focus non è disponibile con l'obiettivo DA 18-250mm f/3.5-6.3ED AL [IF].

Come usare il sistema Quick-Shift Focus

1. Uso dell'autofocus

Impostate il selettore della messa a fuoco su autofocus, quindi premete a metà corsa il pulsante di scatto per azionare l'autofocus.

Con una fotocamera *K20D*, *K10D* o **istD*, si può eseguire la messa a fuoco anche premendo il pulsante AF.

Con una fotocamera *K200D*, *K100D Super*, *K110D*, *K100D*, **istDL2*, **istDS2*, **istDL* o **istDS* impostata come spiegato in "Mettere a fuoco col pulsante OK" a pagina 14, si può eseguire la messa a fuoco premendo il pulsante OK.

2. Tenete premuto a metà corsa il pulsante di scatto (o tenete premuto il pulsante AF o il pulsante OK), quindi ruotate la ghiera di messa a fuoco per una regolazione fine del fuoco.

3. Infine, premete a fondo il pulsante di scatto per scattare una fotografia.

La ghiera di messa a fuoco di alcuni obiettivi ruota durante l'autofocus.

- Per prevenire malfunzionamenti, non toccate la ghiera di messa a fuoco durante la messa a fuoco automatica. Per ulteriori informazioni consultate "ATTENZIONE" a pagina 15.

ATTENZIONE

- Usando il sistema Quick-Shift Focus, tenete premuto il pulsante di scatto (o il pulsante AF) dopo aver eseguito la messa a fuoco e prima di scattare una fotografia. Se lasciate andare il pulsante di scatto prima di fotografare, l'autofocus entrerà nuovamente in funzione premendo di nuovo il pulsante di scatto. È tuttavia possibile utilizzare il menu per impostare la fotocamera come da procedura qui riportata, allo scopo di fotografare senza riattivare l'autofocus col pulsante di scatto. Per altri dettagli su questa procedura fate riferimento al manuale d'istruzioni della fotocamera.

- Per le fotocamere **K20D**, **K10D** e ***istD**

K20D, **K10D**: Menu "C Impos. Person." → "AF premendo a metà corsa" → "Off"

***istD**: "Funzione Custom" → "AF puls. a metà corsa" → "Off"

Memo:

- Usate il pulsante AF per mettere a fuoco usando l'autofocus.
- Per le fotocamere **K200D**, **K100D Super**, **K110D**, **K100D**, ***istDL2**, ***istDS2**, ***istDL** e ***istDS**
Menu "C Impos. Person." → "OK allo scatto" → "Annulla AF"

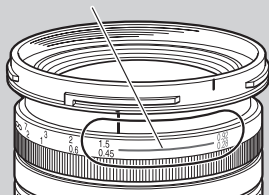
Memo:

- Premendo il pulsante OK, la messa a fuoco cambia temporaneamente su messa a fuoco manuale.

Messa a fuoco con DA* 200mm f/2.8ED [IF] SDM, DA* 300mm f/4ED [IF] SDM

- Il meccanismo non prevede una posizione fissa della ghiera di messa a fuoco rispetto alla scala della distanza durante la messa a fuoco. Controllate sempre il fuoco nel mirino prima di scattare una fotografia. Questo è importante soprattutto con la messa a fuoco manuale e col sistema Quick-Shift Focus.
- Utilizzando la messa a fuoco manuale o il sistema Quick-Shift Focus, il meccanismo consente la libera rotazione della ghiera di messa a fuoco una volta raggiunta la posizione ∞ (infinito) o la minima distanza di messa a fuoco.

Scala delle distanze ravvicinate



Precauzioni sulla scala delle distanze ravvicinate

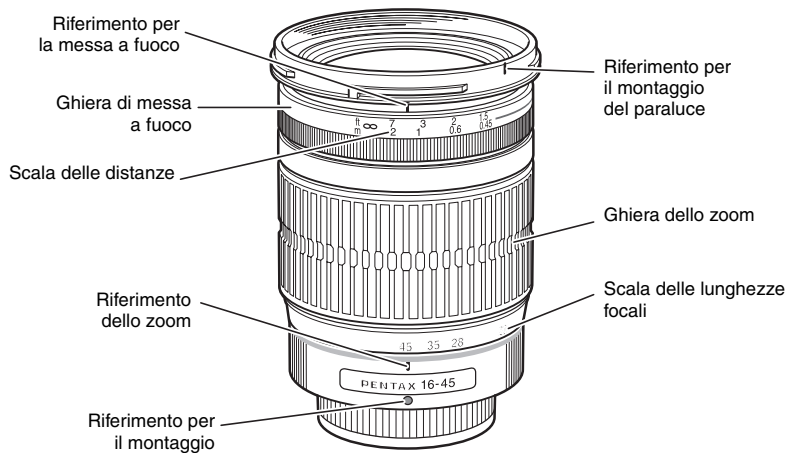
(Per DA 16-45mm f/4ED AL, DA 18-55mm f/3.5-5.6 AL II, DA18-55mm f/3.5-5.6 AL)

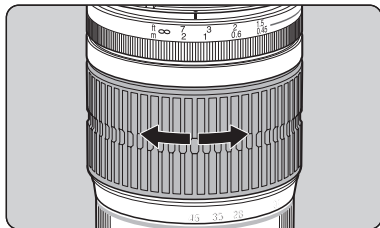
Nella scala delle distanze ravvicinate (l'area arancio sulla scala delle distanze), fotografando alla massima apertura, si può avere una riduzione della qualità dell'immagine nelle zone periferiche, dovuta alle caratteristiche ottiche dell'obiettivo.

Fotografando a queste distanze, si raccomanda di usare un'apertura diversa da quella massima, chiudendo il diaframma.

OBIETTIVO ZOOM

21





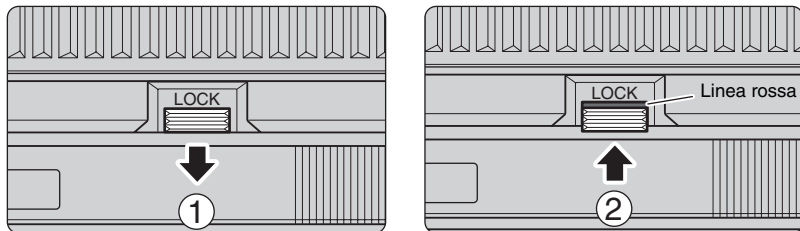
L'obiettivo zoom dispone di una ghiera di messa a fuoco anteriore e di una ghiera dello zoom posteriore. Ruotate la ghiera dello zoom per impostare l'angolo di campo desiderato (legato alla lunghezza focale dell'obiettivo).

Memo:

- Il punto di messa a fuoco può variare leggermente cambiando la lunghezza focale. Regolate prima lo zoom e poi la messa a fuoco.

Informazioni sulla ghiera dello zoom

Ruotate la ghiera dello zoom in senso orario per il teleobiettivo e in senso antiorario per il grandangolare.



Informazioni sul blocco della zoomata

L'obiettivo DA 18-250mm f/3.5-6.3ED AL [IF] è equipaggiato con un dispositivo di bloccaggio della ghiera dello zoom, per evitare che l'obiettivo si allunghi sotto il proprio peso durante il trasporto della fotocamera.

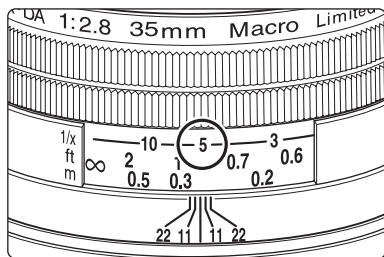
1. Impostate la ghiera dello zoom sulla massima posizione grandangolare (18mm).
2. Spostate il dispositivo di bloccaggio in direzione di ①.

Quando è visibile la linea rossa, il bloccaggio è inserito e non si può spostare la ghiera dello zoom. Per zoomare verso il teleobiettivo, spostate il dispositivo di bloccaggio in direzione di ②.

* Se il dispositivo non si muove, l'obiettivo potrebbe essere esteso. Non tentate di forzare il bloccaggio, ma verificate la posizione dell'obiettivo e ritentate.

OBIETTIVO MACRO

L'obiettivo DA 35mm f/2.8 Macro Limited può regolare la messa a fuoco dall'infinito a grandezza naturale [1x].



Scala dei rapporti d'ingrandimento

L'ingrandimento viene espresso attraverso i denominatori sulla scala della distanza. Ad esempio, "5" indica "1/5x". Per ottenere un determinato ingrandimento, impostate prima l'ingrandimento con la messa a fuoco manuale e poi trovate il fuoco spostando la fotocamera più vicino o più lontano rispetto al soggetto.

MONTAGGIO DEL PARALUCE

25

Per evitare il deterioramento della qualità d'immagine causata da riflessi interni, si raccomanda di usare il paraluce.



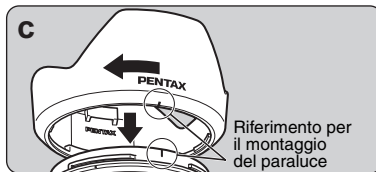
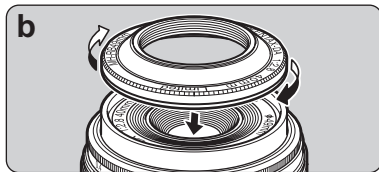
a. Tipo a vite (paraluce dedicato per obiettivo DA 70mm f/2.4 Limited)

Per montare il paraluce, avvitatelo davanti all'obiettivo.

Il paraluce è telescopico. Estendetelo completamente per usarlo.

Memo:

Il paraluce non può essere montato su certi filtri polarizzatori circolari non prodotti da PENTAX. Verificare il tipo di filtro.



b. Tipo a vite (paraluce dedicato per obiettivo DA 40mm f/2.8 Limited)

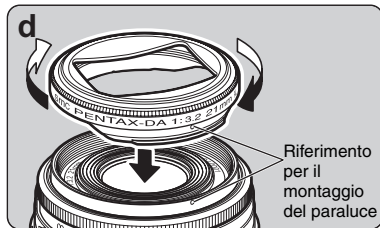
Per montare il paraluce, avvitatelo davanti all'obiettivo.

c. Tipo a baionetta

Montando il paraluce, allineate il riferimento sul paraluce con quello che si trova sull'obiettivo, quindi avvicinate le due parti. Montate il paraluce sull'obiettivo ruotando il paraluce in senso orario (guardando l'obiettivo dal davanti) finché si percepisce uno scatto che lo blocca in posizione.

Memo:

- Montando il paraluce, tenete ben ferme le ghiera di messa a fuoco e zoomata per evitare che ruotino.
- Quando non si usa il paraluce, è anche possibile montarlo in posizione invertita per ridurre l'ingombro.

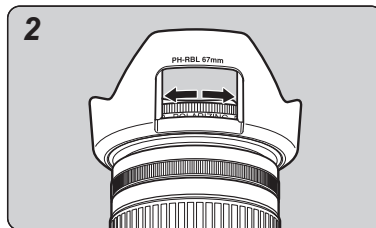
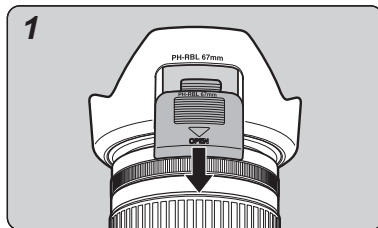


d. Tipo a baionetta (paraluce dedicato per obiettivo DA 21mm f/3.2 AL Limited)

Montando il paraluce, allineate il riferimento sul paraluce con quello che si trova sull'obiettivo, quindi avvicinate le due parti. Montate il paraluce sull'obiettivo ruotando il paraluce in senso orario (guardando l'obiettivo dal davanti) finché si ferma.

Memo:

- Se il paraluce non è in posizione corretta, si può avere un effetto di vignettatura sulle immagini.
- Non è possibile montare il paraluce se è stato applicato un filtro all'obiettivo. Per usare un filtro insieme all'obiettivo, montare un filtro di diametro 43mm sul retro del paraluce. (Consultate pagina 32)



Informazioni sulla finestrella per filtro PL

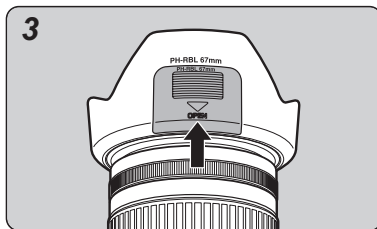
Se viene montato un polarizzatore sull'obiettivo DA, è possibile ruotare il filtro tramite l'apposita finestrella per filtro PL del paraluce a baionetta.

Obiettivi con paraluce dotato di finestrella per filtro PL

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| - DA 14mm f/2.8ED [IF] | - DA* 50-135mm f/2.8ED [IF] SDM |
| - DA 16-45mm f/4ED AL | - DA 50-200mm f/4-5.6ED |
| - DA* 16-50mm f/2.8ED AL [IF] SDM | - DA 55-300mm f/4-5.8ED |
| - DA 18-55mm f/3.5-5.6 AL II | - DA 35mm f/2.8 Macro Limited |
| - DA 18-55mm f/3.5-5.6 AL | - DA* 200mm f/2.8ED [IF] SDM |
| | - DA* 300mm f/4ED [IF] SDM |

Come usare il paraluce dotato di finestrella per filtro polarizzatore

1. Rimuovete il coperchio della finestrella per filtro PL facendola scorrere nella direzione illustrata in precedenza.
2. Ruotate il bordo esterno del filtro polarizzatore circolare attraverso la finestrella del filtro PL come mostrato in precedenza.



3. Rimontate il coperchio della finestrella per filtro PL.

Memo:

- Quando fotografate, accertatevi che il coperchio della finestrella per filtro PL sia in posizione per avere il massimo effetto dal paraluce.

Come usare il paraluce incorporato

Prima di usare un obiettivo dotato di paraluce incorporato, estendetelo completamente.

Obiettivi con paraluce incorporato
DA 35mm f/2.8 Macro Limited

DA FISH-EYE 10-17mm f/3.5-4.5ED [IF]

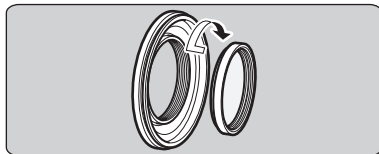
Accertatevi che il filtro corrisponda all'obiettivo, quindi avvitate il filtro davanti all'obiettivo.

Memo:

- Il diametro filtri compatibile per ciascun obiettivo è riportato alle pagine 44-49.
- Non è possibile montare i filtri sull'obiettivo DA FISH-EYE 10-17mm f/3.5-4.5ED [IF].

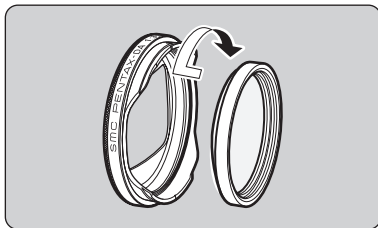
Precauzioni riguardanti i filtri

- Dato che un filtro montato sull'obiettivo diventa parte del sistema ottico, trattatelo con la stessa cura che dedicate all'obiettivo per quanto riguarda polvere, sporco e graffi. Di norma, non è consigliabile applicare due o più filtri all'obiettivo, ma impiegare un polarizzatore circolare insieme ad un altro filtro non creerà problemi.
- Per avere un'esposizione e una messa a fuoco corretta con fotocamere autofocus, usate un filtro polarizzatore circolare (questa definizione riguarda la tecnologia e non la forma del filtro).



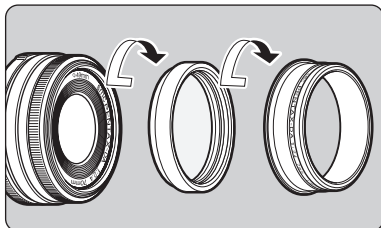
Montaggio di un filtro da 30,5mm sull'obiettivo DA 40mm f/2.8 Limited

Normalmente, si monta un filtro da 49mm davanti all'obiettivo, ma è anche possibile avvitare un filtro da 30,5mm su retro del paraluce dedicato.



Montaggio di un filtro e del paraluce dedicato sull'obiettivo DA 21mm f/3.2 AL Limited

È possibile montare un filtro con diametro di 49mm davanti all'obiettivo DA 21mm f/3.2 AL Limited, ma solo se non viene montato il paraluce dedicato. Per usare un filtro insieme al paraluce dedicato, avvitate un filtro da 43mm sul retro del paraluce.



Montaggio di un filtro e del paraluce dedicato sull'obiettivo DA 70mm f/2.4 Limited

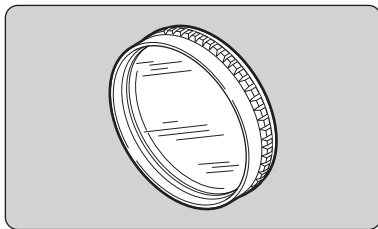
Con l'obiettivo DA 70mm f/2.4 Limited, montate il filtro da 49mm davanti all'obiettivo. Per usarlo insieme al paraluce dedicato, avvitate il paraluce al filtro montato sull'obiettivo.

Memo:

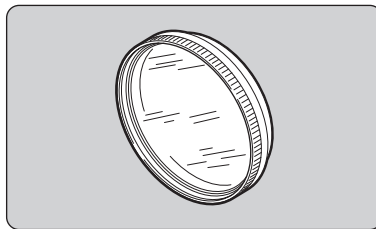
- Il paraluce non può essere montato su certi filtri polarizzatori circolari non prodotti da PENTAX. Verificare il tipo di filtro.

Filtri polarizzatori circolari e vignettatura

I filtri polarizzatori circolari sono più spessi dei normali filtri. In base all'obiettivo e alle condizioni di ripresa, si potrebbe avere vignettatura nei quattro angoli dell'immagine. Consultate la "Tabella di compatibilità per i filtri polarizzatori circolari PENTAX" alla pagina seguente per informazioni sulla compatibilità dei filtri polarizzatori circolari PENTAX (attualmente non disponibili) coi vari obiettivi. Esistono due tipi di filtri polarizzatori circolari PENTAX: il tipo A (a sinistra nell'illustrazione seguente) e il tipo B (a destra nell'illustrazione seguente). Il filtro di tipo B è più sottile rispetto a quello di tipo A.



Tipo A



Tipo B

Tabella di compatibilità per i filtri polarizzatori circolari PENTAX

* I filtri polarizzatori circolari PENTAX non sono attualmente disponibili.

* PENTAX non produce un filtro polarizzatore circolare con diametro di 62mm che si possa usare con l'obiettivo DA 18-250mm f/3.5-6.3ED AL [IF].

SI: Compatibile

*SI: Compatibile in alcune condizioni

NO: Incompatibile

Obiettivo	Filtro polarizzatore circolare (Tipo A)		Filtro polarizzatore circolare (Tipo B)	
	Compatibilità	Note	Compatibilità	Note
DA 14mm f/2.8ED [IF]	NO	Si ha vignettatura.	SI	
DA 21mm f/3.2 AL Limited* ³	SI	Usate un filtro con diametro di 49mm.	SI	Usate un filtro con diametro di 49mm.
DA 35mm f/2.8 Macro Limited	*SI	*Si può montare ed usare. Tuttavia, non sarà possibile far rientrare il paraluce col filtro polarizzatore circolare di tipo A montato.	SI	
DA 40mm f/2.8 Limited* ¹	SI	Usate un filtro con diametro di 49mm.	SI	Usate un filtro con diametro di 49mm.
DA 70mm f/2.4 Limited* ¹	SI		SI	

Obiettivo	Filtro polarizzatore circolare (Tipo A)		Filtro polarizzatore circolare (Tipo B)	
	Compatibilità	Note	Compatibilità	Note
DA* 200mm f/2.8ED [IF] SDM	*SI	*Si può montare ed usare. Tuttavia, quando è montato un filtro polarizzatore circolare di tipo A, non è possibile montare il paraluce dedicato perché la sua montatura a baionetta interferisce con quella del filtro.	SI	
DA* 300mm f/4ED [IF] SDM				
DA 12-24mm f/4ED AL [IF] ⁺²	*SI	*Si ha vignettatura alle focali inferiori a 15mm.	*SI	*Si ha vignettatura alle focali inferiori a 15mm.
DA* 16-50mm f/2.8ED AL [IF] SDM	NO	Si ha vignettatura.	SI	
DA* 50-135mm f/2.8ED [IF] SDM	SI		SI	
DA 16-45mm f/4ED AL	*SI	*Si può montare ed usare. Tuttavia, quando è montato un filtro polarizzatore circolare di tipo A, non è possibile montare il paraluce dedicato perché la sua montatura a baionetta interferisce con quella del filtro.	SI	
DA 18-55mm f/3.5-5.6 AL II				
DA 18-55mm f/3.5-5.6 AL				
DA 50-200mm f/4-5.6ED				
DA 55-300mm f/4-5.8ED				

- *1 Il paraluce non può essere montato su certi filtri polarizzatori circolari non prodotti da PENTAX. Verificare il tipo di filtro.
- *2 Si ha vignettatura alle focali inferiori a 15mm anche con altri filtri PENTAX (come lo Skylight) oltre ai polarizzatori circolari.
- *3 Il paraluce dedicato non può essere montato in presenza di un filtro davanti all'obiettivo, inclusi i filtri polarizzatori circolari.

 **Memo:**

- Non è possibile montare i filtri, inclusi i polarizzatori circolari, sull'obiettivo DA FISH-EYE 10-17mm f/3.5-4.5ED [IF].

Flash incorporato

Il flash incorporato non può essere usato a distanze inferiori a 0,7m. Usando il flash a meno di 0,7m, si hanno errori nel controllo dell'esposizione e vignettatura agli angoli dell'immagine.

- Consultate la tabella "Compatibilità degli obiettivi DA col flash incorporato" a pagina 40 per informazioni sulla compatibilità del flash incorporato con l'obiettivo in uso.
- Usando il flash incorporato con un paraluce montato sull'obiettivo, la luce del flash sarà intercettata dal paraluce. Accertatevi sempre di rimuovere il paraluce prima di usare il flash incorporato.

Flash esterno

È possibile usare un flash esterno col paraluce montato sull'obiettivo. Tuttavia, con determinati obiettivi vanno rispettate certe condizioni.

●DA 14mm f/2.8ED [IF]

I flash esterni AF540FGZ e AF360FGZ si possono usare soltanto col diffusore (è anche possibile usare il paraluce). Non si raccomandano altri flash esterni perché il loro angolo di copertura non è compatibile con l'angolo di campo dell'obiettivo.

●DA 21mm f/3.2 AL Limited

Anche col paraluce montato, si possono usare flash esterni senza problemi se è possibile impostare la parabola zoom [angolo di copertura] fino a 28mm.

●DA FISH-EYE 10-17mm f/3.5-4.5ED [IF]

Non si possono usare flash esterni perché il loro angolo di copertura non è compatibile con quello dell'obiettivo.

●DA 12-24mm f/4ED AL [IF]

Quando l'obiettivo è impostato da 16mm a 24mm, si possono usare flash esterni PENTAX che coprono un obiettivo da 24mm su una reflex 35mm, oppure un obiettivo da 16mm su una reflex digitale.

Da 13mm a 24mm si possono usare flash AF540FGZ e AF360FGZ col diffusore grandangolare (In ambedue i casi, è possibile usare il paraluce). Va notato che a focali inferiori ai 13mm gli angoli dell'immagine non saranno pienamente illuminati.

Non si raccomandano altri flash esterni, perché il loro angolo di copertura non è abbastanza ampio da coprire l'angolo di campo dell'obiettivo.

●DA* 16-50mm f/2.8ED AL [IF] SDM**●DA 16-45mm f/4ED AL**

Anche col paraluce montato, si possono usare flash esterni PENTAX senza problemi se coprono un obiettivo da 24mm su una reflex 35mm, oppure un obiettivo da 16mm su una reflex digitale.

* Per maggiori informazioni, fate riferimento al manuale del flash esterno.

Compatibilità degli obiettivi DA col flash incorporato

Obiettivo	Compatibilità			
	<i>*istD</i>	<i>*istDS, *istDS2</i> <i>*istDL, *istDL2</i>	<i>K200D,</i> <i>K100D Super,</i> <i>K110D, K100D</i>	<i>K20D,</i> <i>K10D</i>
DA 14mm f/2.8ED [IF]	NO	NO	NO	NO
DA 21mm f/3.2 AL Limited	SI	SI	SI	SI
DA 35mm f/2.8 Macro Limited	SI	SI	SI	SI
DA 40mm f/2.8 Limited	SI	SI	SI	SI
DA 70mm f/2.4 Limited	SI	SI	SI	SI
DA* 200mm f/2.8ED [IF] SDM	SI	SI	SI	SI
DA* 300mm f/4ED [IF] SDM	SI	SI	SI	SI
DA FISH-EYE 10-17mm f/3.5-4.5ED [IF]	NO	NO	NO	NO
DA 12-24mm f/4ED AL [IF]	NO	NO	NO	NO
DA* 16-50mm f/2.8ED AL [IF] SDM	SI*1	SI*2	SI*3	SI*3
DA 16-45mm f/4ED AL	SI*4	SI*4	SI*4	SI*4
DA 18-55mm f/3.5-5.6 AL II	SI	SI	SI	SI
DA 18-55mm f/3.5-5.6 AL	SI	SI	SI	SI
DA 18-250mm f/3.5-6.3ED AL [IF]	SI*5	SI*5	SI*5	SI*5
DA* 50-135mm f/2.8ED [IF] SDM	SI	SI	SI	SI

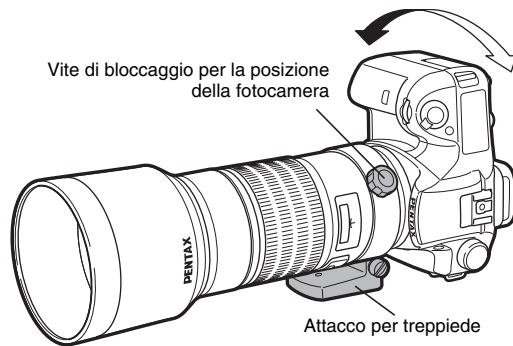
Obiettivo	Compatibilità			
	<i>*istD</i>	<i>*istDS, *istDS2</i> <i>*istDL, *istDL2</i>	<i>K200D,</i> <i>K100D Super,</i> <i>K110D, K100D</i>	<i>K20D,</i> <i>K10D</i>
DA 50-200mm f/4-5.6ED	SI	SI	SI	SI
DA 55-300mm f/4-5.8ED	SI	SI	SI	SI

Ad eccezione di DA 70mm f/2.4 Limited, DA 40mm f/2.8 Limited e DA 21mm f/3.2 AL Limited, non usate il paraluce insieme al flash incorporato. Questo per prevenire l'ostruzione della copertura del flash da parte del paraluce.

- *1 Si ha vignettatura alle focali inferiori a 35mm o alle focali da 16 a 50mm con distanze di ripresa inferiori a 1,5 m.
- *2 Si ha vignettatura alle focali inferiori a 28mm o alle focali da 16 a 50mm con distanze di ripresa inferiori a 1,5 m.
- *3 Si ha vignettatura alle focali inferiori a 20mm o alla focale di 35mm con distanze di ripresa inferiori a 1,5 m.
- *4 Si ha vignettatura alle focali inferiori a 28mm o alla focale di 28mm con distanze di ripresa inferiori a 1 m.
- *5 Si ha vignettatura alle focali inferiori a 35mm.

ATTACCO PER TREPPIEDE

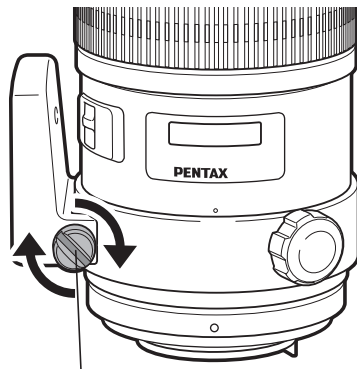
L'obiettivo DA* 300mm f/4ED [IF] SDM è dotato di attacco per treppiede. Per posizionare la fotocamera in verticale o in orizzontale, allentate la vite di bloccaggio per la posizione della fotocamera, ruotate la fotocamera di 90° a destra o a sinistra come desiderato, quindi stringete bene la vite di bloccaggio. L'attacco per treppiede è staccabile.



- Utilizzate soltanto un treppiede stabile.
- Si raccomanda un tempo di posa rapido perché gli obiettivi più grandi possono contribuire al mosso.

Rimozione dell'attacco per treppiede

Per rimuovere l'attacco, usate una moneta per allentare la vite ruotandola in senso antiorario.



Inserite una moneta nell'intaglio della vite e ruotatela in senso orario per stringerla, oppure in senso antiorario per allentarla.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

* Per l'uso con qualunque reflex digitale PENTAX.

* AL = Usa una lente asferica, ED = obiettivo realizzato con vetro a bassissima dispersione, IF = obiettivo con messa a fuoco interna, SDM = obiettivo dotato di motore ad ultrasuoni

Obiettivo	DA 14mm f/2.8ED [IF]	DA 21mm f/3.2 AL Limited	DA 35mm f/2.8 Macro Limited
Lunghezza focale	14mm (equivalente a circa 21,5mm nel formato 35mm)	21mm (equivalente a circa 32mm nel formato 35mm)	35mm (equivalente a circa 53,5mm nel formato 35mm)
Elementi in gruppi	12-11	8-5	9-8
Angolo di campo	90°	68°	44°
Apertura	f/2.8	f/3.2	f/2.8
Apertura minima	f/22	f/22	f/22
Montatura	Montatura K _{AF}	Montatura K _{AF}	Montatura K _{AF}
Minima distanza di messa a fuoco	0,17m (0.56ft)	0,2m (0.66ft)	0,139m (0.46ft)
Massimo ingrandimento	Circa 0,19x	Circa 0,17x	Circa 1,00x
Diametro filtri	77 mm	49 mm o 43 mm	49 mm
Paraluce	PH-RBH 77 mm	MH-RBA 43 mm	Incorporato
Massimo Diametro x Lunghezza	83,5 mm x 69 mm (3.3in x 2.7in)	63 mm x 25 mm (2.5in x 1.0in)	63 mm x 46,5 mm (2.5in x 1.9in)
Peso	Circa 420g/14.8oz (con paraluce circa 455g/16oz)	Circa 140g/4.9oz (con paraluce circa 155g/5.5oz)	Circa 215g/7.58oz
Custodia morbida	S100-120	Custodia dedicata	Custodia morbida DA70

Obiettivo	DA 40mm f/2.8 Limited	DA 70mm f/2.4 Limited	DA* 200mm f/2.8ED [IF] SDM
Lunghezza focale	40 mm (equivalente a circa 61 mm nel formato 35mm)	70 mm (equivalente a circa 107 mm nel formato 35 mm)	200 mm (equivalente a circa 307 mm nel formato 35 mm)
Elementi in gruppi	5-4	6-5	9-8
Angolo di campo	39°	23°	8,1°
Apertura	f/2.8	f/2.4	f/2.8
Apertura minima	f/22	f/22	f/22
Montatura	Montatura K _{AF}	Montatura K _{AF}	Montatura K _{AF2}
Minima distanza di messa a fuoco	0,4 m (1.31ft)	0,7 m (2.3ft)	1,2 m (4ft)
Massimo ingrandimento	Circa 0,13x	Circa 0,12x	Circa 0,20x
Diametro filtri	49 mm o 30,5 mm	49 mm	77 mm
Paraluce	MH-RC 49mm	MH-RD 49mm	PH-RBK 77 mm
Massimo Diametro x Lunghezza	63 mm x 15 mm (2.5in x 0.6in)	63 mm x 26 mm (2.5in x 1.0in)	83 mm x 134 mm (3.3in x 5.4in)
Peso	Circa 90g/3.15oz (con paraluce circa 100g/3.5oz)	Circa 130g/4.59oz (con paraluce circa 150g/5.29oz)	Circa 825g/29.1oz (con paraluce circa 915g/32.27oz)
Custodia morbida	Custodia dedicata	Custodia morbida DA70	S120-160

Obiettivo	DA* 300mm f/4ED [IF] SDM	DA FISH-EYE 10-17mm f/3.5-4.5ED [IF]	DA 12-24mm f/4ED AL [IF]
Lunghezza focale	300 mm (equivalente a circa 460 mm nel formato 35 mm)	10-17 mm (conversione 35 mm impossibile)	12-24 mm (equivalente a circa 18,5-37 mm nel formato 35 mm)
Elementi in gruppi	8-6	10-8	13-11
Angolo di campo	5,4°	180°-100°	99°-61°
Apertura	f/4	f/3,5-f/4,5	f/4
Apertura minima	f/32	f/22-f/32	f/22
Montatura	Montatura K _{AF2}	Montatura K _{AF}	Montatura K _{AF}
Minima distanza di messa a fuoco	1,4 m (4.67ft)	0,14 m (0.46ft) (Circa 2,5 cm dalla lente anteriore)	0,3 m (0.98ft)
Massimo ingrandimento	Circa 0,24x	Circa 0,39x	Circa 0,12x
Diametro filtri	77 mm	Non si può montare	77 mm
Paraluce	PH-RBK 77mm	Incorporato	PH-RBI 77mm
Massimo Diametro x Lunghezza	83 mm x 184 mm (3.3in x 7.4in)	68 mm x 71,5 mm (2.7in x 2.8in)	84 mm x 87,5 mm (3.3in x 3.4in)
Peso	Circa 1070g/37.74oz (con paraluce circa 1160g/40.91oz) (con paraluce + montatura treppiede circa 1240g/43.73oz)	Circa 320g/11.3oz	Circa 430g/15.2oz (con paraluce circa 457g/16.1oz)
Custodia morbida	S120-210	S80-80	S100-120

Obiettivo	DA 16-45mm f/4ED AL	DA* 16-50mm f/2.8ED AL [IF] SDM	DA 18-55mm f/3.5-5.6 AL II
Lunghezza focale	16-45 mm (equivalente a circa 24,5-69 mm nel formato 35 mm)	16-50 mm (equivalente a circa 24,5-76,5 mm nel formato 35 mm)	18-55 mm (equivalente a circa 27,5-84 mm nel formato 35 mm)
Elementi in gruppi	13-10	15-12	11-8
Angolo di campo	83°-35°	83°-31,5°	76°-29°
Apertura	f/4	f/2.8	f/3.5-f/5.6
Apertura minima	f/22	f/22	f/22-f/38
Montatura	Montatura K _{AF}	Montatura K _{AF2}	Montatura K _{AF}
Minima distanza di messa a fuoco	0,28 m (0.92ft)	0,3 m (0.98ft)	0,25 m (0.82ft)
Massimo ingrandimento	Circa 0,26x	Circa 0,21x	Circa 0,34x
Diametro filtri	67 mm	77 mm	52 mm
Paraluce	PH-RBL 67 mm	PH-RBJ 77 mm	PH-RBA 52 mm
Massimo Diametro x Lunghezza	72 mm x 92 mm (2.8in x 3.6in)	84 mm x 98,5 mm (3.3in x 3.9in)	68 mm x 67,5 mm (2.7in x 2.6in)
Peso	Circa 365g/12.9oz (con paraluce circa 390g/13.8oz)	Circa 565g/19.9oz (con paraluce circa 600g/21.2oz)	Circa 220g/7.76oz (con paraluce circa 245g/8.64oz)
Custodia morbida	S90-140	S100-140	S80-120

Obiettivo	DA18-55 mm F3.5-5.6AL	DA 18-250mm f/3.5-6.3ED AL [IF]	DA* 50-135mm f/2.8ED [IF] SDM
Lunghezza focale	18-55 mm (equivalente a circa 27,5-84 mm nel formato 35 mm)	18-250 mm (equivalente a circa 27,5-383 mm nel formato 35 mm)	50-135 mm (equivalente a circa 76,5-207 mm nel formato 35 mm)
Elementi in gruppi	12-9	16-13	18-14
Angolo di campo	76°-29°	76°-6,5°	31,5°-11,9°
Apertura	f/3.5-f/5.6	f/3.5-f/6.3	f/2.8
Apertura minima	f/22-f/38	f/22-f/45	f/22
Montatura	Montatura K _{AF}	Montatura K _{AF}	Montatura K _{AF2}
Minima distanza di messa a fuoco	0,25 m (0.82ft)	0,45 m (1.5ft)	1,0 m (3.3ft)
Massimo ingrandimento	Circa 0,34x	Circa 0,28x	Circa 0,17x
Diametro filtri	52 mm	62 mm	67 mm
Paraluce	PH-RBA 52mm	PH-RBB 62mm	PH-RBK 67mm
Massimo Diametro x Lunghezza	68 mm x 67,5 mm (2.7in x 2.6in)	75 mm x 85,5 mm (3.0in x 3.4in)	76,5 mm x 136 mm (3.0in x 5.4in)
Peso	Circa 225g/7.9oz (con paraluce circa 250g/8.8oz)	Circa 455g/16.0oz (con paraluce circa 470g/16.6oz)	Circa 685g/24.2oz (con paraluce circa 765g/27.0oz)
Custodia morbida	S80-120	S80-120	S90-160

Obiettivo	DA 50-200mm f/4-5.6ED	DA 55-300mm f/4-5.8ED
Lunghezza focale	50-200 mm (equivalente a circa 76,5-306 mm nel formato 35 mm)	55-300 mm (equivalente a circa 84,5-460 mm nel formato 35 mm)
Elementi in gruppi	11-10	12-8
Angolo di campo	31,5°–8,1°	29°–5,4°
Apertura	f/4–f/5.6	f/4–f/5.8
Apertura minima	f/22–f/32	f/22–f/32
Montatura	Montatura K _{AF}	Montatura K _{AF}
Minima distanza di messa a fuoco	1,1 m (3.6ft)	1,4 m (4.67ft)
Massimo ingrandimento	Circa 0,24x	Circa 0,28x
Diametro filtri	52 mm	58 mm
Paraluce	PH-RBB 52mm	PH-RBG 58mm
Massimo Diametro × Lunghezza	66,5 mm × 78,5 mm (2.6in × 3.1in)	71 mm × 111,5 mm (2.8in × 4.5in)
Peso	Circa 255g/9oz (con paraluce circa 285g/10oz)	Circa 440g/15.52oz (con paraluce circa 470g/16.6oz)
Custodia morbida	S80-120	S80-160

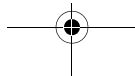
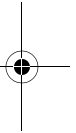
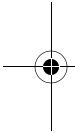


Memo





Memo



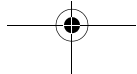
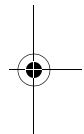


Memo





Memo



HOYA CORPORATION
PENTAX Imaging System Division

2-36-9, Maeno-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8639, JAPAN (<http://www.pentax.jp>)
PENTAX Europe GmbH Julius-Vosseler-Strasse 104, 22527 Hamburg, GERMANY (HQ - <http://www.pentaxeuropa.com>)
(European Headquarters) (Germany - <http://www.pentax.de>) Hotline: 0180 5 736829 / 0180 5 PENTAX
Austria Hotline: 0820 820 255 (<http://www.pentax.at>)

PENTAX U.K. Limited PENTAX House, Heron Drive, Langley, Slough, Berks SL3 8PN, U.K. (<http://www.pentax.uk>)
Hotline: 0870 736 8299

PENTAX France S.A.S. 112 Quai de Bezons, B.P. 204, 95106 Argenteuil Cedex, FRANCE (<http://www.pentax.fr>)
Hotline: 0826 103 163 (0,15€ la minute) Fax: 01 30 25 75 76

PENTAX Italia S.r.l. Via Dione Cassio 15, 20138 Milano, ITALY (<http://www.pentaxitalia.it>) Email : info@pentaxitalia.it
PENTAX (Schweiz) AG Widenholzstrasse 1, 8304 Wallisellen, Postfach 367 8305 Dietlikon, SWITZERLAND

(<http://www.pentax.ch>)

PENTAX Europe GmbH (Tyskland) Filial Sverige
Box 650, 75127 Uppsala, SWEDEN (<http://www.pentax.se>)

PENTAX Imaging Company
A Division of PENTAX of America, Inc.

(Headquarters)
600 12th Street, Suite 300 Golden, Colorado 80401, U.S.A.
(PENTAX Service Department)
12000 Zuni Street, Suite 100B Westminster, Colorado 80234, U.S.A.
(<http://www.pentaximaging.com>)

PENTAX Canada Inc. 1770 Argentia Road Mississauga, Ontario L5N 3S7, CANADA (<http://www.pentax.ca>)
PENTAX Trading 23D, Jun Yao International Plaza, 789 Zhaojiafang Road, Xu Hui District, Shanghai, 200032
(SHANGHAI) Limited CHINA (<http://www.pentax.com.cn>)



Il marchio CE attesta la conformità del prodotto alle direttive dell'Unione Europea.

☆Il fabbricante si riserva il diritto di cambiare le specifiche tecniche, l'aspetto del prodotto e gli accessori forniti a corredo, senza obbligo di preavviso.

AP070106/ITA

Copyright © HOYA CORPORATION 2008
FOM 01.04.2008 Printed in Europe